

2019.07.30

市川市住居表示審議会

市川市「稻越町」の町名の呼び方とその変遷についての仮説と論点整理

文責：千葉商科大学政策情報学部

教授　朽木　量

<前提となる調査状況>

- 1 村名が記されたもっとも古い資料である、寛文期に成立とされる「下総国絵図」の表記には「稻小路」とあり、「いなこうじ」と読むのではないかと推察される。このことから見て、「いなこうじ」は「いなごし」よりは「いなこし」の方に音が近いため、もともと（近世期）は「いなこし」と濁らずに読んでいたと考えられる（「元禄郷帳」など元禄期以降は「稻越」〔ふり仮名等なし〕との表記のため、読み方は不明）。
- 2 現在は「いなごしまち」と濁って読むことも多く、小学校も「稻越（いなごし）小学校」と濁って呼んでいる。
- 3 「いなこし」→「いなごし」と濁るようになったのは、最近（戦後？）のことらしい（時期不明）。戦前の吉田東伍『大日本地名辞書』には記載なし。戦後編纂された最も権威ある地名辞書である平凡社版『日本歴史地名大系』や『角川日本地名大辞典』などはいずれも「いなこし」表記となっている。
- 4 「いなごし」表記があるのは『全国地名読みがな辞典』『新全国地名読みがな辞典』『全日本地名辞典』の3つの類書と、金井弘夫『新日本地名索引』である。3つの類書は、地名の由来等の考察もなく、ただ地名表記を列挙したリストのようなものであり、金井の本は、専門が植物地理学であり、植物標本の採取地名を調べるために作成したものであり、地名の読みは考証しておらず独断で判断した旨が冒頭に明記されている。
- 5 「いなこし」→「いなごし」の変化の理由に関する口承伝承等の定説もない。

そこで、以下の仮説を立てるに至った。

<仮説>

上の1にあるように本来（近世期まで）は連濁のルールに従わず「いなこし」と読んでいたが、近代の住居表示になって「稻越町」となり、「まち」がついた。「町」が付いたことで、「いなごしまち」と濁らず読むのが言いにくいため、連濁のルールが適用され「いなごしまち」と言うようになった。

<当該仮説に関する音声学・音韻論的見地からのコメント>

和洋女子大学非常勤講師 本間美奈子先生

「いなごし」の読みは「連濁」現象とみられます。「連濁」とは、複合語を構成する際に後部要素の語頭が濁音になる現象です。たとえば「青い空」と、単なる「青（あお）」と「空（そら）」の羅列とは区別する必要があります。そこで、複合語の場合は後部要素「そら」を濁音化させ「あおぞら」として、語の羅列とは区別しています。「稻（いね → いな）」+「越（こし）」では、後部要素の語頭音が濁音化して、「いなごし」になります。

しかし、歴史的な変遷があるように感じます。昨日「稻越」の読みについてお問合せをいただいたから古地図の表記を探してみましたが、残念ながら読みが記載されているものに至ることができませんでした。

寛文国絵図は未見ですが、「稻小路」は「いなこし」と読むのでしょうか。当時の稻越村が小路に位置していたのか、地理的な位置関係が気になっています。もし、読みが「稻（いな）十小路（こうじ）」であれば、後部要素に濁音「じ」があるため「こ」は濁音化せず「いなこうじ」になります。朽木先生のご調査では元禄以降「稻越」に漢字表記が変わっているとのことですので、当時の「稻小路」と「稻越」の音は近かったのかもしれません。

時間を経て複合語「いなこし」内部の意味構造が意識されなくなり、「稻越町」になった結果、通常の複合語と同じ音韻規則の適応を受けるようになり、「いなごし」となったと推測いたします。「大阪」が「おおざか → おおさか」と変化したように、時代によって連濁の有無が変わることがあるそうです。

<住居表示上の名称選定にかかる論点整理>

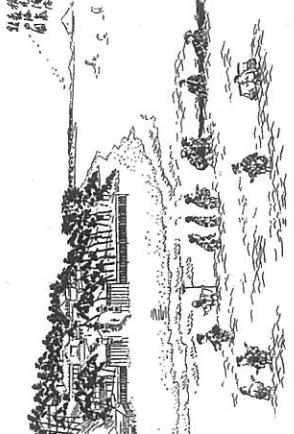
- 1 本来の読みは「いなこし」であり、その名称にこだわりを持つ住民もいる。
- 2 住居表示の変更後は町が取れるため、名称はどちらでも良い。
- 3 小学校など、「いなごし」になっているものもある。
- 4 この審議会で「いなこし」を「いなごし」にするのであれば、相応の理由が必要であり、きちんと議事録に残して、後世に伝える必要があると考えられる。

余。正徳元年、北条藩領の当村ほか26か村は百姓一揆万石驅動を起こした。天保年間頃の家数42（石井家文書／県史資料安房）。鎮守は貴船神社、寺院は臨濟宗玉竟院・淨土宗稻村院。葬玉毛童院の生駒鎮國東堂が寺子屋を開いていた。明治6年千葉県に所属。同7年加戸村を合併。明治22年～現在の大字名。(はじめ館野村、[近代] 稲 明治22年～館山市の大字名。明治24年の戸数55。人昭和29年からは館山市の町名。昭和35年の世帯数78、人口398。同年4月口319、昭和41年の世帯数68、人口386。)の農家戸数は88(館山市)。

いなおかちょう 稲丘町(千葉市)
[近代] 昭和41年～現在の千葉市の中名。もどは千葉市

なる。中世】井土山村 南北朝期から見える村名。下総国千田庄のうち。建武年間と推定される年月未詳の某書状に「井土山事をもちて雖申入候、物念候間、不候、恐存候」とある(金沢文庫古文書)。戦国時代付書状に「井土山事をもちて雖申入候、物念候間、不候、恐存候」とある(金沢文庫古文書)。戦国時代付書状に「井土山事をもちて雖申入候、物念候間、不候、恐存候」とある(金沢文庫古文書)。明応3年7月14日付香取修理工藤原貞秀寄進状に「千田庄 伊太山 田若段」が香取の新福寺(新福寺文書)。昭和35年5月5日、金沢文庫所蔵未詳聖教の識語に「元弘三年九月廿五日、この井土山へ道は当地の金武士で、北

真間川の支流国分川・春水川が分流する東に位置。
「近世」福越村 江戸期～明治22年の村名。下総国葛飾郡のうち。幕府領。村高は、「元禄郷帳」283石余、「天保郷帳」「日高旧領」とともに254石余。松戸宿への定期船役を国分村と同様で勤めた。寺院は日蓮宗安穏寺。神社は同寺抱の島鳥神社。明治6年千葉県に所属。同11年東葛飾郡に編入。明治22年五常村の大字となる。
「近代」福毛 昭和41年～現在の千葉市福毛町3丁目全域と福毛3丁目がある。もとは千葉市福毛町3丁目全域と福毛3丁目である。
「近代」福毛 昭和41年～現在の千葉市福毛町3丁目全域と福毛3丁目である。



いなおかちょう 稲丘町 <千葉市>
いなおかちょう 稲丘町 <船山区>

市稻毛町1丁目の一部。
市稻毛町江戸期～明治10年の村名。下総国千葉郡のうち、「各村級分」では幕府、旗本瀬名氏・保田氏の相給、「旧高旧領」では旗本大河内氏・松平氏・吉田氏・儀山氏の相給ではなくて、多力家給知・日枝大神祭典免除地が見える。村高は、戸数40（関東取締役出役控帳／香取郡誌）。明治8年千葉県に所属。明治10年久賀村の一部となる。
〔近世〕糸毛村 江戸期～明治22年の村名。下総国千葉郡のうち。天正17年地頭天野勘解由左衛門が浅間神社領30石を寄進。また、寛文5年旗本朝倉氏と石河三郎兵衛が合戦の際に糸毛村に立候ちて…三川を越えて過ぎ行けば、これやしづけのまつ山や、その松風もみにしつて」とある（緑経22）。

いな 稲 <館山市>
成。

〔古代〕平安期に見える地名。「和名抄」上総国海上郡ハ郡の1つ。高山寺本の訓は「伊奈尔瀬」、東急本は「伊奈无波」。養老川上流東部、現在の市原市池和田・平蔵付近の平蔵川流域に比定する説と（地名辞書）、養老川下流西部、現在の市原市大字船沼付近とする説（地理志）がある。

いなばむら 稲葉村〈芝山町〉

〔近世〕江戸期～明治8年の村名。上総国武射^{ムサシ}郡のうち。栗山川の支流高谷川上流間に位置する。「東金御鷹場旧記」では旗本小堀氏領、「上総國村置帳」では旗本小堀氏領、「日高旧領」では旗本小堀氏領。幕府・旗本・旗本小堀氏の相給、「日高舊帳」152石、「元禄郷帳」154石余、「天保郷帳」「日高旧領」とともに152石余。「上総國村置帳」では家数13（県史料上総）。明治元年の佐倉七牧附村々高帳によれば、取番敷村として人足を負担（富里村史料集）。また銚子道加茂駅の助郷をつとめた。明治6年千葉県に所属。明治8年大里村の一部となる。

いなばむら 荻葉村〈八街町〉

〔近世〕江戸期～明治7年の村名。下総国印旛^{イマハ}郡のうち。伊奈湯とも書く。鹿島川上流の西側、台地上に位置する。古くは塩古村（第）の一部で、江戸初頭に独立したものと思われ、江戸期は塩子を冠称。天正19年の餘地のとき地味の厚薄により、稲葉村・大谷流^{オガタフジ}村・小谷流村の3か村に分かれたという（印旛郡誌）。佐倉藩領。村高は、「元禄郷帳」40石余、「天保郷帳」「日高旧領」とともに41石余。以後幕末まで増減のない小村。下町1町1丁合併。民謡「中田前空 小田2町7反金」。下町1町1丁合併。民謡「中田前空 小田2町7反金」。

諏訪田」とみえ、軍勢・甲乙の乱妨・狼藉を停止している。天正一二年(一五八四)と推定される五月一五日の高城胤則黒印状写(同文書)によると小田原普請と牛久勤番を寺社中に対して人足の供出を依頼している。また同一八年と推定される高城胤則黒印状写(同文書)によれば胤則は小田原北条氏の籠城に際して立願のために馬一疋を須和田神主に献上すると約束している。

天正一九年六所大明神は村内で一〇石の社領朱印地を与えられている(寛文朱印留)。慶長年中(一五六九一一六一五)と推定される申の一〇月二一日付の寄進状(六所神社文書)で細井金兵衛久光(勝久か)・同成は須和田神主に「居屋敷四百五拾坪」を寄進しており、この頃には旗本細井領があつたと考えられる。寛文期(一六六一—七三)と推定される国絵図に村名がみえ、「元禄一三年(一七〇〇)頃の下総国各村級分では高九四石余、幕府領と六所大明神社領の相給。この相給で幕末に至った(旧高領取調帳)。天明四年(一七八四)の松戸宿の明細帳(山崎家文書)によると同宿の大助郷村に指定され、水戸徳川家や諸大名家の通行の節、人馬を負担することになつていた。(葛飾誌略)」である。

須和田遺跡 (市川市須和田二丁目)
国分台と真間山の台地から東西に延びる長さ約六〇〇メートルの細長い須和田台地のほぼ中央部にある。弥生時代中期から奈良・平安時代に至る各期複合の集落跡で、規模のうえでは古墳時代以降が圧倒的に大きい。昭和五年(一九三〇)同地から多量の土器が出土し、同七年学界

教信日礼を開山・開基として開かれたという。「葛飾誌略」には「日蓮上人弘法の為、房州より鍊倉へ赴き給ふ時、曾谷殿の館に入り、暫く逗留、教信深く信じ、弟子となり、日礼と云ふ」と記される。寛永一〇年(一六三三)の久遠寺法花宗諸寺目録では中山法華經寺末として寺名がみえる。境内には嘉元元年(一三〇三)銘をはじめとする武藏型板碑が一〇基以上残されている。ほかに地内には同宗蓮正寺、加茂別雷神社・春日神社などがある。

向台貝塚 (市川市會谷三丁目)
国分川左岸の下総台地に位置する縄文時代前期初頭から中期後葉までの遺跡。東西約一〇〇メートル・南北約九〇メートルの範囲で点在する中期の馬蹄形貝塚。昭和四二年(一九六七)に一部が調査された。検出された竪穴住居跡は前期三軒・中期三軒で中期が中心。竪穴住居跡のうち一三体は竪穴住居覆土層からの発見で、第二二号住居の覆土からは八体も発見された。平成四一五年(一九九二一九三)には貝塚本体を三地点調査して新たに竪穴住居跡や埋葬人骨を得ている。当貝塚は加曾利EII式期までだが、貝塚本体の東側に加曾利EII-III式期の竪穴住居が広く展開し、集落は集中から分散へと変貌している。(市川市史)・一九七一年

曾谷貝塚 (市川市會谷二丁目)

向台貝塚の北東、国分川下流左岸の下総台地上にあり、縄文時代中期末から後期末までを主とする遺跡。ほかにも検出されている。外形は東西二一〇メートル・南北二四〇メートル、中央窪地型で、北に開く超大型の馬蹄形貝塚。国指定史跡。明治二六年(一八九三)から発掘が始まっている。昭和一〇年(一九三五)に大場磐雄が発掘した埋葬人骨二体のうち一体は、現在国学院大学考古学資料館に展示

諏訪田」とみえ、軍勢・甲乙の乱妨・狼藉を停止している。天正一二年(一五八四)と推定される五月一五日の高城胤則黒印状写(同文書)によると小田原普請と牛久勤番を寺社中に対して人足の供出を依頼している。また同一八年と推定される高城胤則黒印状写(同文書)によれば胤則は小田原北条氏の籠城に際して立願のために馬一疋を須和田神主に献上すると約束している。

稻越村

(市川市稻越町)

國分川の谷津を挟んで国分村の北東に位置し、集落は台地上にある。南は曾谷村。江戸時代は幕府領で推移し(旧高領取調帳など)。寛文期(一六六一—七三)と推定される国絵図に「稻小路」とみえ、元禄一三年(一七〇〇)頃の下総国各村級分では高二八三石余。天明四年(一七八四)の松戸宿の明細帳(山崎家文書)によると、国分村と隔年で同宿の助郷を勤め、水戸徳川家や諸大名家の通行時に人馬を差出すことになつていた。天保一〇年(一八三九)の小金五牧捕馬等人足割控によると、牧付村として人足一五人が割当てられていた。地内に日蓮宗安穏寺、巖島神社などがある。

曾谷村 (市川市曾谷一丁目・宮久保一丁目)

稲越村の南に位置する。台地上に集落や畠地があり、同台地に入り込む小支谷に田地が開ける。南は宮久保村。

中世には曾谷郷と称し、八幡庄のうち。蘇谷とも書いた。日蓮の檀越として有名な曾谷教信は曾谷郷が名字の地であるたと思われる。中世の曾谷郷には秋山村(現松戸市)なども含まれていた。元亨三年(一三三三)五月一日千葉胤貞

は真間の弘法寺に「蘇谷郷内長福寺・新福寺・觀音堂」の三ヶ所の敷地免田などを寄進している(千葉胤貞寄進状)

弘法寺文書)。延文三年(一三五八)五月三日の日樹置文(同文書)によると、「曾谷・秋山」などの僧俗が弘法寺の毎月

一三日・一五日の講会を勤仕していた。胤貞は元弘元年(一三三二)に蘇谷郷秋山村内の田地二町・在家三宇を中山

道(延文六年一月二日「日胤譲状」)浄光院文書)、法華經寺の前身である法華寺の代官職料所「大田名」(前掲日尊譲状)などもあった。ここにみえる大田入道屋敷や大田名を曾

谷氏と並ぶ鎌倉時代の日蓮の有力檀越大田乗明と結び付ける説もある。地内安国寺に安置する如来像の永正一三年(一五一六)の台座銘には「八幡庄曾谷郷」とみえる。なお曾谷氏は宗門内で当初は中山門流に近かつたが、のち平賀現松戸市本土寺の外護者となつたといわれる。同寺が所蔵する「本土寺過去帳」には文永三年(一二六六)七月一日に七回忌の法会を行つたと記される「曾谷彈正忠内方親父」をはじめとして、応永から天正(一五七三一九二)までの年紀が付記される曾谷氏一族の名や曾谷・ソヤの地名が散見する。また安国寺の近くには曾谷氏の居城と伝える城跡があるが、確認できる遺構は戦国期のものである(市川市史)。

寛文期(一六六一—七三)と推定される国絵図に村名がみえる。貞享三年(一六八六)の当村と国分村の水論にかかる国分村の返答書(山崎家文書)によると旗本本多領・神尾領の二給。元禄一三年(一七〇〇)頃の下総国各村級分では高六〇二石余、幕府領。旧高領取調帳でも同領。貞享三年の水論は当村の者どもが国分村の用水堰を破壊したとして訴えられたものであるが、前掲返答書によると、当村は低地を開けた田地の水の便がよく、国分村からの出作も行われていた。天明四年(一七八四)の松戸宿の明細帳(山崎家文書)によると同宿の大助郷に指定され、水戸徳川家や諸大名家の通行の節、人足二人・馬三疋を負担した。「葛飾誌略」では高六七〇石余、家数は八〇余。日蓮

寛文期(一六六一—七三)と推定される国絵図には宮窪とある。貞享三年(一六八六)の当村と国分村の水論にかかる國分村の返答書(山崎家文書)によると旗本本多領・神尾領の二給。元禄一三年(一七〇〇)頃の下総国各村級分では高六〇二石余、幕府領。旧高領取調帳でも同領。貞享三年の水論は当村の者どもが国分村の用水堰を破壊したとして訴えられたものであるが、前掲返答書によると、当村は低地を開けた田地の水の便がよく、国分村からの出作も行われていた。天明四年(一七八四)の松戸宿の明細帳(山崎家文書)によると同宿の大助郷に指定され、水戸徳川家や諸大名家の通行の節、人足二人・馬三疋を負担した。「葛飾誌略」では高六七〇石余、家数は八〇余。日蓮

寛文期(一六六一—七三)と推定される国絵図には宮窪とある。元禄一三年(一七〇〇)頃の下総国各村級分では高二八二石余、幕府領。以後同領で幕末に至つた(旧高領取調帳)。元禄一五年の検地帳(岡野谷家文書)では高三九五石余、反別は田方三六町四反余、うち上田二町三反余・中田二町九反余・下田二二町一反余・下々田九町余、畠方は二一町一反余で、うち上畠二町九反余・中畠八町余・下畠一〇町一反余、屋敷一町余。石盛は田方

の土器を基準に新たに曾谷式土器を提倡した。同土器は縄文後期中・後葉の加曾利B3式土器と安行1式土器の間に位置づけられていた。しかし資料の提示がないことに加え、類例の希少性から同土器の存在が疑問視されるに至り、一時は幻の土器ともいわれた。その後この曾谷式土器の発見を目指の一つとして昭和二五年・同三四年・同三五年・同三七年・同四〇年と発掘調査が行われたが、土器の発見には至らなかつた。同四九年以降は断続的に発掘が行われ、同六二年にようやく曾谷式土器は再発見された。

遺跡は周辺に広がりをもつが、当貝塚本体からはこれまでに前期四軒・中期一軒・後期三三軒の竪穴住居跡、中期末・後期の貯蔵穴二基、埋葬人骨二〇体が発見、報告されている。埋葬人骨の時期は後期前半に限られ、埋葬姿勢は仰臥伸展葬が仰臥屈葬を上回つていている。昭和五一年の調査では屋外貯蔵穴の覆土層から貝輪の材料であるイタボガキの貝殻約一〇〇枚が発見されており、これらは製品を加工して他の集団に贈与していたことを物語る証拠と考えられている。(市川市史)・一九七一年)

貝塚村 (市川市下田貝塚一三丁目・南大野一丁目)
曾谷村の東に位置し、集落は台地下部に形成されている。南西は宮久保村。延文三年(一三五八)五月三日の日樹置文(弘法寺文書)によると弘法寺の毎月一三日・一五日の講会を「宮窪・貝塚・九栗谷」などの僧俗が勤仕している。寛文期(一六六一—七三)と推定される国絵図に村名がみえ、元禄一三年(一七〇〇)頃の下総国各村級分では高二八二石余、幕府領。以後同領で幕末に至つた(旧高領取調帳)。天保郷帳では高二二三石余と減少。天明四年(一七八四)の松戸宿の明細帳(山崎家文書)によると同宿の大助郷に指定され、水戸徳川家や諸大名家の通行の際、人足二人・馬三疋を負担していた。また天保一〇年(一八三九)

法華經寺日祐に譲与しており(元徳三年九月四日「千葉胤貢状」)中山法華經寺文書)、同郷内には法華經寺領も存在した。応永四年(一三九七)法華經寺四世日尊は日恵に「八幡庄曾谷堂免等升当郷導師職等」を譲与している(九月四日「日尊譲状」)頸実寺文書)。曾谷郷内には秋山村のほか大田入道屋敷(延文六年一月二日「日胤譲状」)浄光院文書)、法華經寺の前掲日尊譲状)などもあった。ここにみえる大田入道屋敷や大田名を曾谷氏と並ぶ鎌倉時代の日蓮の有力檀越大田乗明と結び付ける説もある。地内安国寺に安置する如来像の永正一三年(一五一六)の台座銘には「八幡庄曾谷郷」とみえる。なお曾谷氏は宗門内で当初は中山門流に近かつたが、のち平賀現松戸市本土寺の外護者となつたといわれる。同寺が所蔵する「本土寺過去帳」には文永三年(一二六六)七月一日に七回忌の法会を行つたと記される「曾谷彈正忠内方親父」をはじめとして、応永から天正(一五七三一九二)までの年紀が付記される曾谷氏一族の名や曾谷・ソヤの地名が散見する。また安国寺の近くには曾谷氏の居城と伝える城跡があるが、確認できる遺構は戦国期のものである(市川市史)。

寛文期(一六六一—七三)と推定される国絵図には宮窪とある。貞享三年(一六八六)の当村と国分村の水論にかかる國分村の返答書(山崎家文書)によると旗本本多領・神尾領の二給。元禄一三年(一七〇〇)頃の下総国各村級分では高六〇二石余、幕府領。旧高領取調帳でも同領。貞享三年の水論は当村の者どもが国分村の用水堰を破壊したとして訴えられたものであるが、前掲返答書によると、当村は低地を開けた田地の水の便がよく、国分村からの出作も行われていた。天明四年(一七八四)の松戸宿の明細帳(山崎家文書)によると同宿の大助郷に指定され、水戸徳川家や諸大名家の通行の節、人足二人・馬三疋を負担した。「葛飾誌略」では高六七〇石余、家数は八〇余。日蓮

木更津市・松戸市・野田市・佐原市

This block contains a complex map of Japan, likely from the early 20th century, illustrating the extensive railway network. The map is organized into several vertical columns representing different regions or lines. Each column contains numerous station names and their addresses. The map uses a grid system for location, with latitude and longitude lines visible. The text is in Japanese, with some English place names appearing as well. The style is characteristic of early cartographic maps, with dense labeling and a focus on transportation infrastructure.